

**Học sinh nhập học tháng 4 năm 2021 -  
tháng 10 năm 2021**

**NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT VỀ TUYỂN SINH  
DU HỌC SINH**

**Cao đẳng chuyên ngành điều dưỡng - Giáo  
dục mầm non - Kinh doanh Nagoya**

**日本語学科**

**Khoa Tiếng Nhật**

**TRƯỜNG PHÁP NHÂN HỌC VIỆN TACHIBANA  
TRƯỜNG ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH BỞI BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ LAO ĐỘNG  
VÀ PHÚC LỢI  
THỐNG ĐỐC TỈNH AICHI ĐÃ PHÊ DUYỆT  
TRƯỜNG ĐƯỢC CÔNG NHẬN BỞI HIỆP HỘI KHUYẾN HỌC  
GIÁO DỤC TIẾNG NHẬT  
ĐƯỢC SÁP NHẬP VỚI TRƯỜNG ĐẠI HỌC PHÚC LỢI TOKYO - CHI  
NHÁNH NAGOYA**

**CAO ĐẲNG CHUYÊN NGÀNH ĐIỀU DƯỠNG - GIÁO DỤC  
MẦM NON - KINH DOANH NAGOYA**

Địa chỉ trường  
< Trường cao đẳng chuyên ngành điều dưỡng – giáo dục mầm non -  
Kinh doanh Nagoya >  
〒460-0002 Aichiken, Nagoyashi, Nakaku, Marunouchi 2-6-4  
SDT: 052-222-5631

URL : <http://www.nagoya-college.ac.jp/>

# NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT VỀ TUYỂN SINH KHOA TIẾNG NHẬT (KÌ NHẬP HỌC THÁNG 4 NĂM 2021 - KÌ THÁNG 10 NĂM 2021)

## 1. Đặc điểm

Khoa tiếng nhật của trường có hơn 20 năm lịch sử giảng dạy Tiếng Nhật, và đã đào tạo ra nhiều thế hệ học sinh tốt nghiệp cho đến nay. Trường áp dụng hình thức giáo viên chủ nhiệm với lớp học số lượng học sinh ít, đồng thời tích cực hỗ trợ du học sinh từ việc bồi dưỡng 4 kỹ năng cần thiết đối với môn ngoại ngữ (nghe, nói, đọc viết) cho tới cuộc sống sinh hoạt hàng ngày.

Ngoài ra, trường cũng đạt được nhiều thành tích trong công tác định hướng tương lai cho du học sinh. Rất nhiều học sinh sau khi tốt nghiệp đã đỗ vào các trường đại học và trường chuyên môn trong nước Nhật, trước tiên phải kể tới tỉnh Aichi.

## 2. Chỉ tiêu

Kì nhập học	Chỉ tiêu nhập học	Tổng chỉ tiêu
Tháng 4	45 Người	90 Người
Tháng 10	15 Người	30 Người

## 3. Kì nhập học và thời gian khóa học

Kì nhập học hàng năm diễn ra vào tháng 4 và tháng 10. Thời gian khóa học của mỗi kì nhập học đều là 2 năm.

※Du học sinh đã học tại các trường Nhật ngữ tại nhật hoặc khóa tiếng nhật dự bị trong thời gian dưới 1 năm, thì có thể tiếp tục đăng ký học tại trường cho tới khi tổng thời gian học là 2 năm.

## 4. Môn học – Số giờ học

Căn cứ vào sự chỉ đạo của Hiệp hội khuyến học giáo dục tiếng Nhật, trường đã phân chia lớp học và giáo trình theo năng lực tiếng nhật của học sinh theo như ví dụ dưới đây.

### 【Sơ cấp】

Thứ 2	Thứ 3	Thứ 4	Thứ 5	Thứ 6
Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu
Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu
Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu
Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu	Mẫu câu

Thời gian học sơ cấp: 420 giờ

**【Sơ trung cấp】**

Thứ 2	Thứ 3	Thứ 4	Thứ 5	Thứ 6
Mẫu câu	Nghe hiểu	Từ vựng	Đọc hiểu	Mẫu câu
Mẫu câu	Nghe hiểu	Từ vựng	Đọc hiểu	Mẫu câu
Viết văn	Tổng hợp	Luyện thi	Mẫu câu	Luyện thi
Viết văn	Tổng hợp	Luyện thi	Mẫu câu	Luyện thi

Thời gian học sơ trung cấp 420 tiếng

**【Trung cấp】**

Thứ 2	Thứ 3	Thứ 4	Thứ 5	Thứ 6
Đọc hiểu	Từ vựng	Viết văn	Luyện thi	Nghe hiểu
Đọc hiểu	Từ vựng	Viết văn	Luyện thi	Nghe hiểu
Mẫu câu	Tổng hợp	Mẫu câu	Luyện thi	Mẫu câu
Mẫu câu	Tổng hợp	Mẫu câu	Luyện thi	Mẫu câu

Thời gian học trung cấp: 420 giờ

**5. Thời gian tiết học**

Một tuần học 5 ngày (Từ Thứ 2 đến Thứ 6, một ngày học 4 tiếng)

**6. Điều kiện đăng ký**

Đảm bảo thỏa mãn điều kiện ①、②、③ dưới đây

① Người đã hoàn thành hệ giáo dục 12 năm phổ thông tại nước ngoài và được nhà nước đó công nhận đủ tư cách nhập học tại các trường đại học. Hoặc những người được chúng tôi công nhận phù hợp với điều kiện này.

② Người có giấy chứng nhận năng lực tiếng Nhật (tương đương N5) được cục quản lý cư trú xuất nhập cảnh công nhận như kỳ thi Năng lực Tiếng Nhật (JLPT (N5 trở lên)), Kỳ thi kiểm định Năng lực Tiếng Nhật trong công việc&cuộc sống (J-cert (sơ cấp trở lên)), J-TEST (cấp độ F trở lên)....

③ Những người được xác nhận là đủ khả năng chi trả học phí và sinh hoạt phí trong thời gian từ lúc nhập học đến lúc tốt nghiệp.

※Đối với những người đã từng bị từ chối cấp tư cách du học trước đây, cần thảo luận trước với khoa nhập học.

## 7. Thủ tục đăng ký

### (1) Gửi hồ sơ đăng kí qua bưu điện

- ① Trong thời hạn đăng ký, cần chuẩn bị hồ sơ và gửi đến địa chỉ dưới đây.
- ② Trường sẽ quyết định lịch thi và tổ chức thi. Thời gian, địa điểm sẽ được sắp xếp sau khi đăng kí.

#### <Địa chỉ gửi hồ sơ đăng ký>

Trường cao đẳng chuyên ngành điều dưỡng – giáo dục mầm non - Kinh doanh Nagoya >  
〒460-0002 Aichiken, Nagoyashi, Nakaku, Marunouchi 2-6-4  
SĐT: 052-222-5631

### (2) Thời hạn đăng ký

#### ① Trường hợp đăng ký từ nước ngoài

Kỳ nhập học tháng 4 năm 2021: 01/09/2020 (Thứ 3) ~ 15/10/2020 (Thứ 5)  
Kỳ nhập học tháng 10 năm 2021: 01/03/2021 (Thứ 2) ~ 12/04/2021 (Thứ 2)

#### ③ Trường hợp đăng ký trong nước Nhật

Kỳ nhập học tháng 4 năm 2021: 01/09/2020 (Thứ 3) ~ 10/02/2021 (Thứ 4)  
Kỳ nhập học tháng 10 năm 2021: 01/03/2021 (Thứ 2) ~ 19/07/2021 (Thứ 2)

### (3) Hồ sơ nhập học

※ Đối với trường hợp làm giả hồ sơ, sẽ không được dự thi. Ngoài ra, trường hợp sau khi nhận kết quả báo đỗ mà phát hiện làm giả hồ sơ thì kết quả báo đỗ sẽ bị hủy.

※ Một khi hồ sơ đã được tiếp nhận thì dù bất kì lý do nào cũng không hoàn trả lại.

#### ■ Trường hợp đăng ký từ nước ngoài

	Hồ sơ cần nộp	Điều khoản cần lưu ý
1	Đơn xin nhập học	Bản mẫu do nhà trường quy định. Người làm đơn cần điền thông tin vào bản này.
2	Sơ yếu lý lịch	Bản mẫu do nhà trường quy định. Người làm đơn cần điền thông tin vào bản này.
3	Giấy kiểm tra sức khỏe	Bản mẫu do nhà trường quy định. Được cơ quan y tế công cộng phát hành trong vòng 3 tháng trước khi xin nhập học. ※ Đối với ứng viên từ Việt Nam và Nepal, phải nộp giấy chứng nhận sức khỏe kèm phim chụp X-quang vùng ngực (được chụp cùng thời điểm khám sức khỏe). Ngoài ra, đối với những ứng viên đến từ những quốc gia và khu vực chỉ định khác cũng có thể được yêu cầu phải nộp.
4	Giấy chứng nhận thành tích học tập	Giấy chứng nhận thành tích, bảng điểm từ THPT đến trường đã tốt nghiệp gần nhất. ※ (Trường hợp thí sinh Trung Quốc) hoặc ứng viên dự tuyển vào kì thi đại học thì bảng điểm cần phát hành từ Trung tâm phát triển giáo dục và nghiên cứu sinh (Bao gồm bảng điểm ghi chép chi tiết).
5	Bằng tốt nghiệp hoặc Giấy chứng nhận tốt nghiệp (bản gốc)	Giấy chứng nhận tốt nghiệp THPT và của trường đã tốt nghiệp gần nhất. Tuy nhiên, đối với trường hợp đang học cần có giấy chứng nhận tốt nghiệp tạm thời. Đối với trường hợp thí sinh Trung Quốc cần có Bằng tốt nghiệp bản gốc. Hoặc có thể, nộp bản gốc giấy chứng nhận quá trình học tập được cấp từ Trung tâm chỉ đạo hướng nghiệp giáo dục THPT toàn quốc (Trung tâm xác nhận quá trình học tập) hoặc Trung tâm phát triển giáo dục nghiên cứu sinh.
6	Giấy chứng nhận năng lực Tiếng Nhật (Giấy chứng nhận đã tham gia khóa học Tiếng Nhật)	Giấy tờ do trường học Tiếng Nhật (Cơ quan giáo dục Tiếng Nhật) tại nước sở tại cấp phát. Thời gian học và số giờ học Tiếng Nhật phải được ghi rõ trên giấy. ※ Cần chứng minh số giờ học Tiếng Nhật là trên 150 giờ. Yêu cầu dự thi các kỳ thi năng lực Tiếng Nhật, J-TEST, kì thi kiểm định Năng lực Tiếng Nhật trong công việc - sinh hoạt và nộp giấy chứng nhận thành tích, bằng cấp của các kỳ thi tiếng nhật ấy.
7	Giấy cam kết chi trả kinh phí	Bản mẫu do nhà trường quy định. Người bảo lãnh tài chính điền thông tin vào bản này.
8	Ảnh	5 ảnh (4cm×3cm, ảnh giống nhau). Điền tên và quốc tịch vào mặt sau của

		ảnh, dán 1 ảnh vào đơn xin nhập học. Ảnh được chụp trong vòng 3 tháng trước khi xin nhập học, chụp nửa người trên, chính diện, không đội mũ và phông một màu. Cần phải rửa ảnh, không được sử dụng giấy in từ máy tính.
9	<b>Bản copy giấy thông báo đã thanh toán phí</b>	Sau khi được cấp tư cách lưu trú và đóng học phí đầy đủ, cần nộp lại giấy thông báo thanh toán phí.
10	<b>Bản copy hộ chiếu</b>	※ Hộ chiếu của thí sinh. Copy toàn bộ trang trong hộ chiếu bao gồm cả trang trắng.
11	<b>Giấy xác nhận công việc</b>	※ Đối với thí sinh đã đi làm ở nước sở tại.
12	<b>Giấy bảo lãnh</b>	Mẫu quy định của nhà trường. Người bảo lãnh cần ghi thông tin vào tờ này.
13	<b>Đơn cam kết du học</b>	Thí sinh cần ghi thông tin, kí tên và đóng dấu.
14	<b>Sổ hộ khẩu</b>	Trường hợp thí sinh Trung quốc, cần copy sổ hộ khẩu phần của toàn thành viên gia đình, chụp ảnh toàn bộ các trang trong sổ hộ khẩu. ※ Nộp sổ hộ khẩu với ngày tháng năm mới nhất. Đối với thí sinh các nước khác thì cần nộp giấy khai sinh.
15	<b>Giấy chứng nhận cấp học bổng</b>	Dành cho thí sinh được nhận học bổng. Trên giấy cần ghi rõ tên cơ quan cấp học bổng, số tiền, thời gian cấp. Cần nộp cả giấy tờ ghi thông tin chi tiết về học bổng.

### <Về giấy tờ người bảo lãnh cần nộp>

#### ① Trường hợp người nộp đơn tự chi trả tài chính

	<b>Hồ sơ cần nộp</b>	<b>Điều khoản lưu ý</b>
1	<b>Giấy chứng nhận số dư tài khoản</b>	Do ngân hàng phát hành, người nộp đơn đứng tên sở hữu.
2	<b>Giấy xác nhận công việc</b>	Do cơ quan trực thuộc phát hành, có ghi rõ thời gian làm việc.
3	<b>Giấy chứng nhận thu nhập (trong vòng 1 năm trở lại)</b>	Do cơ quan trực thuộc phát hành, có ghi rõ thu nhập của năm.

#### ② Trường hợp người bảo lãnh sống tại Nhật

	<b>Hồ sơ cần nộp</b>	<b>Điều khoản lưu ý</b>
1	<b>Giấy xác nhận công việc</b>	Người điều hành công ty nộp “giấy phép đăng kí kinh doanh”, người tự kinh doanh nộp “giấy khai báo thu nhập”
2	<b>Giấy chứng nhận nộp thuế (phần thu nhập của 1 năm trước)</b>	Giấy tờ do cơ quan thuế phát hành. Không chấp nhận giấy ghi chú khấu trừ thuế.
3	<b>Giấy chứng nhận cư trú</b>	Giấy tờ có ghi chép thông tin người trong gia đình sống cùng nhau. Trường hợp người nước ngoài, nộp bản photo thẻ tư cách lưu trú cùng giấy chứng nhận cư trú.
4	<b>Giấy chứng nhận đăng kí con dấu</b>	Đóng con dấu đã đăng kí vào giấy chi trả kinh phí.
5	<b>Giấy chứng nhận số dư tiền gửi</b>	Chỉ chấp nhận giấy tờ có đứng tên của người chi trả.
6	<b>Giấy chứng minh nhân thân</b>	Trường hợp gia đình, họ hàng thì yêu cầu giấy chứng nhận mối quan hệ họ hàng với người dự thi.

#### ③ Trường hợp chi trả kinh phí dựa trên việc gửi tiền từ nước ngoài

	<b>Giấy tờ cần thiết</b>	<b>Những điều cần lưu ý</b>
1	<b>Giấy xác nhận nghề nghiệp</b>	Do cơ quan trực thuộc phát hành, ghi rõ thời gian làm việc. Trường hợp người điều hành công ty kinh doanh, yêu cầu nộp bản photo giấy phép kinh doanh và giấy đăng kí kinh doanh.
2	<b>Giấy chứng minh thu nhập (thu nhập của 1 năm trước)</b>	Yêu cầu giấy tờ do cơ quan trực thuộc cấp phát, ghi chép đầy đủ địa chỉ liên lạc, tên công ty và mức thu nhập.
3	<b>Giấy xác nhận số dư</b>	Yêu cầu giấy tờ ngân hàng đứng tên của người chi trả kinh phí.
4	<b>Giấy chứng minh mối quan hệ</b>	Giấy chứng nhận cư trú ở nhật bản (của tất cả thành viên), tương đương với sổ hộ khẩu.

※ Giấy xác nhận số dư phải chứng minh được khả năng chi trả học phí.

※ Cùng với sự gia tăng những đối tượng lao động bất hợp pháp và những du học sinh lưu vong bất hợp pháp trong những năm gần đây, dựa trên sự nghiêm ngặt hóa về chính sách thẩm định tư cách lưu trú “du học” của bộ tư pháp cục quản lý cư trú xuất nhập cảnh, từ nay những người đăng kí nếu thuộc khu vực hay đất nước từng phát sinh nhiều đối tượng lưu vong bất hợp pháp do cục quản lý cư trú xuất nhập cảnh chỉ định, đề nghị đặc biệt chú ý khi nộp hồ sơ vì có những trường hợp phải yêu cầu nộp thêm các giấy tờ khác.

**•Việc nộp đơn tuyển sinh của học sinh mang quốc tịch Trung Quốc , Myanma, Bangladesh, Mông Cổ, Việt Nam, Srilanka và Nepal cần phải nộp những giấy tờ riêng biệt như phía dưới đây:**

Trường hợp người làm đơn là người chi trả kinh phí	<b>Người đi làm:</b> ▪ Giấy chứng minh thu nhập và công việc (thu nhập của năm 1 năm trước)
	<b>Người hiện tại không đi làm:</b> ▪ Giấy chứng minh thu nhập (thu nhập của 3 năm trước)
Trường hợp người chi trả kinh phí không phải là người làm đơn	▪ Giấy chứng minh thu nhập (thu nhập của 3 năm trước) ▪ Giấy chứng nhận nộp thuế (thu nhập của 3 năm trước) ▪ Giấy tờ kê khai quá trình hình thành tiền để chi trả kinh phí (bản sao sổ tiết kiệm)

※Ngoài những giấy tờ đã ghi trong bảng, cũng có khi yêu cầu nộp những giấy tờ khác.

**■Trường hợp người làm đơn sống tại Nhật Bản**

1	Đơn xin nhập học	Bản mẫu do nhà trường quy định. Đề nghị sinh viên điền thông tin vào mẫu đó.
2	Sơ yếu lý lịch	Bản mẫu do nhà trường quy định. Đề nghị sinh viên điền thông tin vào mẫu đó.
3	Lý do du học	Mẫu giấy do nhà trường quy định. Đề nghị học sinh viết bằng tiếng nhật.
4	Giấy khám sức khỏe	Bản mẫu do nhà trường quy định (Yêu cầu giấy khám của cơ quan y tế trong vòng 3 tháng trước ngày làm đơn)
5	Giấy chứng nhận thành tích	Giấy chứng nhận thành tích học tập của trường cấp ba tới trường học cuối cùng do cơ quan nơi theo học tại nước mẹ đề cấp.
6	Giấy chứng nhận tốt nghiệp và bằng tốt nghiệp (bản gốc)	Giấy chứng nhận tốt nghiệp từ cấp ba tới trường học cuối cùng do cơ quan nơi theo học tại nước sở tại cấp. Với học sinh Trung Quốc cần bản chính bằng tốt nghiệp.
7	Giấy chứng nhận năng lực tiếng nhật	Những sinh viên tham gia kì thi kiểm định tiếng nhật trong lĩnh vực cuộc sống, làm việc hoặc kì thi năng lực tiếng nhật, đề nghị nộp giấy chứng nhận thành tích và bằng cấp. Trường hợp chưa được cấp phát giấy chứng nhận, đề nghị nộp bản sao của phiếu dự thi.
8	Giấy chi trả kinh phí	Mẫu do nhà trường quy định. Đề nghị người chịu trách nhiệm chi trả điền thông tin vào mẫu.
9	Giấy bảo lãnh	Mẫu do nhà trường quy định. Đề nghị người bảo lãnh điền thông tin vào mẫu.
10	Đơn cam kết du học	Đề nghị người đăng kí viết tên, kí tên và đóng dấu vào bản cam kết.
11	Ảnh	3 tấm (kích thước 4cm x3cm, ảnh giống nhau) Mặt sau có ghi quốc tịch, họ tên và dán 1 tấm lên đơn xin nhập học. Ảnh chụp trong vòng 3 tháng, ảnh sáng rõ, chụp thân trên, chính diện, không đội mũ, phông một màu. Lưu ý không chấp nhận ảnh chụp bởi máy tính.
12	Bản photo giấy thông báo thanh toán phí	Đề nghị gửi kèm theo bản photo giấy biên nhận của ngân hàng chuyển tiền.
13	Bản photo hộ chiếu	Đề nghị photo tất cả các trang, những trang đã được ghi nhận khi đi du lịch.
14	Bản photo 2 mặt thẻ ngoại kiều (dành cho người nước ngoài)	Đề nghị photo 2 mặt thẻ ngoại kiều (thẻ đăng kí cho người nước ngoài) trên khổ giấy A4.
15	Giấy tờ chứng minh phương pháp chi trả học phí, sinh hoạt phí.	Nộp giấy tờ chứng minh phương pháp chi trả sinh hoạt phí và học phí được phát hành trong vòng 3 tháng. Trường hợp nộp bản photo sổ tiết kiệm, yêu cầu photo tất cả các trang được ghi chép giao dịch, bao gồm cả trang có ghi chép họ tên người sở hữu tài khoản và tên tổ chức tài chính. ※Trường hợp người đăng kí là người chi trả: photo sổ tiết kiệm của chính người đăng kí, giấy chứng nhận được nhận học bổng .... ※Trường hợp người khác chi trả: giấy xác nhận số dư tài khoản tiết kiệm của người chịu trách nhiệm chi trả kinh phí, bản photo sổ tiết kiệm, những giấy tờ chứng minh số tiền gửi thực tế (bản sao giấy tờ được phát hành bởi tổ chức tài chính khi gửi tiền, bản photo sổ tiết kiệm có số tiền gửi thực tế được ghi chép lại), ...
16	Giấy xác nhận kết quả học tập, điểm danh của trường đang theo học...	Nếu những người đăng kí đang theo học tại trường dạy nghề hay các cơ sở giáo dục tại nhật thì đề nghị nộp bản gốc giấy xác nhận kết quả học tập và bản gốc giấy báo điểm danh của các cơ sở giáo dục đó. ※Cơ sở giáo dục tiếng Nhật, trường dạy nghề, trường tiếng nhật, khoa tiếng nhật của các trường đại học, cao đẳng và các trường chuyên môn khác ... ※Đối với những sinh viên đang theo học tại các trường đại học, đề nghị nộp bản gốc giấy xác nhận đang theo học tại trường đó. ※Đề nghị nộp giấy thông báo về tỷ lệ tham dự giờ giảng (không có mẫu quy định).

#### ( 4 ) Những điều cần lưu ý khi viết, chuẩn bị giấy tờ đơn đăng kí

① Ghi quốc tịch

(Trường hợp sinh viên làm đơn từ Trung Quốc) Trung quốc, Hồng Kông, Macao, Đài Loan đề nghị ghi cụ thể rõ ràng.

② Ghi ngày tháng năm sinh

Ghi đúng như trên hộ chiếu. Nếu có bản sao hộ chiếu vui lòng gửi kèm và nộp.

③ Ghi họ tên

(ㄨ) (Trường hợp người Hàn quốc) Đối với người không có họ tên bằng chữ Hán, hãy viết bằng chữ cứng và kèm theo họ tên viết theo bảng chữ cái ABC.

(ㄚ) Trường hợp những người có hộ chiếu cần máy đọc là loại hộ chiếu có họ tên không theo bảng chữ cái ABC mà theo những chữ như (Û, ç ...), yêu cầu ghi chép họ tên phải tương thích với ghi chép bảng chữ cái ABC của bộ phận máy đọc hộ chiếu.

④ Ghi thông tin về gia đình

Hãy ghi chính xác thông tin về nơi cư trú, công việc, tuổi tác (hoặc ngày tháng năm sinh), họ tên anh chị em, bố mẹ của người làm đơn.

⑤ Ghi quê quán

Hãy ghi tên thành phố

⑥ Ghi trường đăng kí và nơi cư trú tại nước mình

Ghi chi tiết nơi cư trú vào thời điểm làm đơn đăng kí (bao gồm cả số nhà nếu có).

⑦ Ghi lịch sử xuất-nhập quốc trong quá khứ

Trường hợp nếu có, hãy ghi chính xác số lần và lần gần nhất khi xuất- nhập quốc.

⑧ Ghi lý do du học trong sơ yếu lý lịch

Ghi đầy đủ nội dung cần thiết với số lượng dòng cho sẵn.

⑨ Ghi trình độ học vấn tại nước mình

Người đã đang học tại trường ở nhật vào thời điểm đăng kí, hãy ghi tên trường, trình độ học vấn tại nước mình

⑩ Ghi phương pháp chi trả kinh phí

Giấy chứng minh mối quan hệ giữa người làm đơn và người chi trả kinh phí. Chú ý không bỏ trống.

⑪ Người đã từng bị trượt visa trong quá khứ

Bổ sung giấy tờ cần thiết để giải thích lý do bị trượt và viết giấy khai báo về việc bị trượt visa trước đây.

## (5) Những điều cần lưu ý thêm cho người làm đơn đăng kí

- ① Với những mẫu cho sẵn yêu cầu viết đầy đủ thông tin, không bỏ trống.
- ② Những giấy tờ chứng minh được phát hành ở nước ngoài, yêu cầu phải được cấp phát trong vòng 6 tháng. Những giấy tờ phát hành ở nhật yêu cầu phải được cấp phát trong vòng 3 tháng.
- ③ Ngoài đơn đăng kí nhập học, những giấy tờ không phải tiếng nhật, yêu cầu bản dịch tiếng nhật đính kèm.
- ④ Yêu cầu nộp giấy tờ được in trên một mặt giấy, không in 2 mặt.
- ⑤ Không sử dụng những chất, dung dịch có thể chỉnh sửa, băng keo...
- ⑥ Đối với tất cả các loại giấy chứng minh, yêu cầu nộp bản ghi chép có số FAX, số điện thoại, địa chỉ của cơ quan phát hành cùng với tiêu đề và họ tên người phát hành giấy chứng minh đó.
- ⑦ Trường hợp Trung quốc, những giấy tờ chưa được cơ quan nhà nước, chính phủ đơn vị hành chính chứng nhận, hãy nộp bản đã được công chứng.
- ⑧ Trường hợp những sinh viên trong quá trình học tập có tuổi nhập học, hay thời gian học không đúng như chế độ giáo dục của nước đó, yêu cầu phải đính kèm giấy tờ giải thích lí do do cơ quan nhà nước cấp phát.
- ⑨ Trường hợp không hoàn thành đủ giấy tờ cần nộp, hoặc nộp tại thời điểm quá hạn hồ sơ thì sẽ không được dự tuyển nhập học.
- ⑩ Trường hợp giấy tờ có sai sót, nhầm lẫn cũng có thể bị đánh trượt.

## 8. Phương pháp tuyển chọn

Tuyển chọn hồ sơ, phỏng vấn, kì thi viết tiếng nhật (tương đương trình độ kì thi năng lực tiếng nhật)

- ※ Thời gian thi sẽ được thông báo và gửi tới người đăng kí.
- ※ Dựa vào hồ sơ đăng kí, kết quả phỏng vấn, kết quả kì thi viết tiếng nhật, sẽ tuyển chọn và thông báo kết quả trượt đỗ. Ngoài ra, những thắc mắc liên quan tới kết quả trượt đỗ dựa trên điện thoại hay chuyển phát ... sẽ không được hồi đáp.

## 9. Thủ tục nhập học

### (1) Quá trình làm thủ tục

- ① Sau tuyển chọn, với những người trúng tuyển nhà trường sẽ thực hiện đăng kí xác nhận tư cách lưu trú. Cần chú ý, nếu hồ sơ không chuẩn bị đầy đủ thì sẽ không thể đăng kí xác nhận tư cách lưu trú.
- ② Sau khi được cấp phát giấy xác nhận tư cách lưu trú, trong vòng 1 tuần hãy chuyển tiền phí học năm đầu tiên vào tài khoản đã được chỉ định. Ngoài ra, người làm đơn dựa trên hình thức chuyển phát, hãy nộp kèm tiền phí tuyển chọn.
- ③ Sau khi xác nhận đã nộp tiền, nhà trường sẽ gửi cho người đỗ giấy xác nhận tư cách lưu trú do cục quản lý cư trú xuất nhập cảnh cấp phát, giấy nhập học, giấy thông báo trúng tuyển. Sau khi nhận giấy tờ trên, người trúng tuyển hãy hoàn thành thủ tục xin cấp phát thị thực ở nước mình.

### (2) Phí tuyển chọn: ¥10,000

- ※ Người trúng tuyển sẽ chịu trách nhiệm thực hiện việc chuyển khoản học phí cùng với phí tuyển chọn.
- ※ Phí tuyển chọn không thể trả lại dù bất cứ lý do gì, bất kể đỗ hay trượt.

### (3) Học phí cho năm đầu tiên

Mục phí	Năm 1	Năm 2 ( kì đầu)	Năm 2 (kì sau)
Phí nhập học	100,000円		
Học phí	530,000円	250,000円	280,000円
Phí lắp đặt trang thiết bị	40,000円	37,500円	
Phí đào tạo, thực hành	43,950円	30,900円	
Chi phí khác	16,050円	19,100円	2,500円
Tổng chi phí	730,000円	337,500円	282,500円

- ① Phí đào tạo thực hành: phí khám sức khỏe, phí sự kiện, phí tài liệu giảng dạy, tài liệu hướng dẫn khóa học.
- ② Chi phí khác: phí bảo hiểm thương tích, phí phát hành thẻ học sinh, chi phí cho buổi lễ tạ ơn tốt nghiệp.



※ Ngoài khoản tiền gửi trên, chi phí gửi tiền ở ngân hàng là 10,000yên. Đặc biệt, nếu gửi tiền từ ngân hàng ở nước ngoài, chi phí của ngân hàng tại nước ngoài và ngân hàng tại nhật bản là cần thiết. Số tiền còn dư của các khoản chi phí sẽ được hoàn lại sau khi học sinh tới nhật.

※ Học phí cần nộp vào tài khoản chỉ định của nhà trường trong vòng 1 tuần kể từ sau khi được cấp phát giấy chứng nhận tư cách lưu trú.

※ Học phí cần nộp hết 1 lần toàn bộ số tiền cho năm học đầu tiên.

※ Sau khi nộp toàn bộ học phí, nếu phát sinh trường hợp không nhập học thì sẽ được đối ứng dựa theo hướng dẫn của hội khuyến học giáo dục Nhật Bản ( trích một phần từ hướng dẫn của hội khuyến học)

▪ Trường hợp người làm đơn không được cấp thị thực tại nước mình thì sẽ được hoàn trả tiền đã nộp, ngoại trừ phí tuyển chọn. Ngoài ra, số tiền hoàn trả lại bao gồm cả lệ phí chuyển khoản thông qua ngân hàng.

▪ Trường hợp được cấp thị thực và tới nhật nhưng bỏ học giữa chừng:

Sẽ không được hoàn trả tiền học và tiền phí tuyển chọn. Sẽ không hoàn trả phí nhập học và phí lắp đặt trang thiết bị theo quy định.

※ Học sinh có nguyện vọng ở kí túc xá của trường, cần phải nộp thêm một khoản phí riêng trong khoảng thời gian nhất định.

※ Khi đón học sinh ở sân bay lúc tới nhật, cũng có trường hợp tốn khoảng 10,000 yên nếu tham quan các khuôn viên của trường tại các cơ sở.

※ Ngoài ra, phí tham gia bảo hiểm sức khỏe toàn dân khoảng 17,000 yên (năm 2020) là bắt buộc.

#### (4) Địa chỉ chuyển khoản tiền học năm đầu và tiền phí tuyển chọn

① Ngân hàng Risona, chi nhánh nagoya, tài khoản tiết kiệm thông thường 1217912

Học viện tư thực Tachibana Chủ tịch Nori Nakashima

◎ Hiển thị tiếng anh :

RESONA Bank LTD. Nagoya branch ( SWIFT DIWAJPJT )

Số tài khoản: 1217912

Tên tài khoản: TACHIBANA GAKUEN (Chủ tịch) NORI NAKASHIMA

② Ngân hàng Chukyo chi nhánh Osubashi, tài khoản tiết kiệm thông thường 281729

Học viện tư thực Tachibana Chủ tịch Nori Nakashima

◎ Hiển thị tiếng anh :

CHUKYO Bank LTD. OTSUBASHI branch ( SWIFT CKBKJPJN )

Số tài khoản 281729

Tên tài khoản: TACHIBANA GAKUEN (Chủ tịch) NORI NAKASHIMA

## 10. Tiền học bổng

<Cơ quan hành chính độc lập hỗ trợ du học sinh nhật bản JASSO>

Mức học bổng dành cho du học sinh nước ngoài của bộ văn hóa giáo dục. Mức học bổng: 48,000yên/ tháng.

<http://www.jasso.go.jp/scholarship/shoureihi.html>

※ Không áp dụng cho đối tượng du học sinh đã nhập học. Một bộ phận những học sinh đang học tập tại các trường cũng có thể nhận được học bổng.

※Điều kiện cấp học bổng bao gồm thành tích năm học trước đó, tỷ lệ chuyên cần, mức tiền đã chuyển bình quân hàng tháng, số tiền học bổng đang được nhận và thu nhập của người phụ thuộc đang sống tại Nhật Bản.

※Sẽ được cấp học bổng từ sau năm thứ 2.

## 11. Thông tin liên hệ, nơi đăng kí

Trường cao đẳng chuyên ngành điều dưỡng – giáo dục mầm non - Kinh doanh Nagoya >

〒460-0002 Aichiken, Nagoyashi, Nakaku, Marunouchi 2-6-4

SĐT: 052-222-5631

## 12. 指 引 ・ 本 図

・ 基 礎 学 校：  
< Trường cao đẳng chuyên ngành Điều Dưỡng, Giáo Dục Mầm Non, Kinh doanh Nagoya  
Mã bưu điện: 460-0002  
Aichiken, Nagoyashi, Nakaku, Marunouchi 2 – 6 – 4  
Tel. 052 – 222-5631

# BẢN ĐỒ KHUÔN VIÊN TRƯỜNG

### ● 名古屋駅太閤通口エリア



### ● 地下鉄路線図



#### Trường cao đẳng chuyên ngành khoa học thực hành Nagoya

・ Từ tuyến đường sắt JR ga Nagoya phía Taikōdōri guchi (cửa ra tàu cao tốc) đi bộ 5 phút, xuống ở ga Kamejima của tuyến tàu điện ngầm Higashiyama từ cửa số 3 đi bộ 6 phút  
・ Từ T8/2021 dự định sẽ chuyển sang ngôi trường mới, thuộc phạm vi đi bộ quanh ga Marunouchi – thuộc tuyến tàu điện ngầm các line tsurumai và Sakura-dōri

#### Trường cao đẳng chuyên ngành điều dưỡng giáo dục mầm non kinh doanh Nagoya

Xuống tàu ở ga Marunouchi của tuyến tàu điện ngầm Tsurumai – Sakura-dōri, từ cửa số 1 hoặc số 4 đi bộ 5 phút

### ● 丸の内エリア

